



FIRST ASCENT

\* f.a. (first ascent, g. əfənt, -  
зупиніт) - gəʃəntə, nə ʃeɪn fɪrstənt  
з əʃənt (gəʃəntə fɪrst ənt, lɪtə "dʒeɪsənt"  
həntɪt | ɪ ʃeɪntəʃeɪntə gə fɪsɪt)

**OVAL**  
код FA8003

**Карабін з муфтою**  
**Locking carabiner**



Гарантія 5 років  
5 year guarantee



**ПАСПОРТ ВИРОБУ**  
**ТА ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**  
**INSTRUCTION MANUAL**

Відповідає/Tested as  
DСТУ EN 795:В  
EN 12275  
EN 362:В

Дата виробництва  
Production date

30/10/2018

Дата продажу  
Purchase date

Підпис та/або  
печатка продавця

**ПАСПОРТ ВИРОБУ**

Карабін з муфтою OVAL призначений для з'єднання двох або більше елементів спорядження. Даний карабін можна використовувати при проведенні робіт методом промислового альпінізму в системах запобігання падінню, позиціонуванню на робочому місці, а також в рятувальних системах. Також придатний для заняття альпінізмом (спелеологією, спортивним туризмом).

Може використовуватись для виконання висотних робіт методом промислового альпінізму, рятувальниками МЧС та спеціалізованих служб, пожежниками тощо.

Також може використовуватись під час проведення будівельно-монтажних робіт, на повітряних лінях електропередач, зв'язку та радіофікації, розподільчих пристроях, контактних мережах, електричних та атомних станціях як елемент засобів індивідуального захисту від падіння з висоти.

Карабін складається з 1) Корпус 2) Застібка 3) Шарнір 4) Різьбова муфта  
Основний матеріал - сталь

Технічні характеристики :

Розміри (довжина x ширина) - 108x57 мм

Максимально допустиме гарантоване навантаження:  
- в поздовжньому напрямку 23 kN  
- в поперечному напрямку 8 kN  
- в поздовжньому напрямку з відкритою муфтою 7 kN

Вага 170 г

Відповідність заявлених характеристик підтверджено протоколом випробувань та сертифікатом про відповідність



**ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА/ЗАМОВНИКА**

Цей виріб виготовлено на замовлення ПП Екстрім згідно договору про спільну діяльність з ФОП Чухран

Адреса : м. Житомир, вул. Вінницька, 23

З питань придбання звертатися за телефоном (063) 4180158

e-mail: info@firstascent.kiev.ua

**УВАГА/WARNING**

Діяльність, пов'язана з використанням цього виробу небезпечна.

Перед використанням цього виробу ви повинні

- Прочитати за зрозуміти інструкцію по експлуатації.
- Пройти спеціальне навчання щодо його використання.
- Ознайомитися з потенційними можливостями виробу та обмеженнями по використанню.
- Усвідомити імовірність виникнення ризиків, пов'язаних з використанням цього виробу

Ігнорування цих попереджень може призвести до серйозних травм та навіть смерті.

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

**Застосування**

Застібка завжди повинна бути закритою та з закрученою муфтою. При відкритій застібці міцність карабіну значно нижча. Завжди перевіряйте стан застібки.

Карабін забороняється :

- застосовувати з відкритою та/або не закрученою муфтою
- навантажувати у всіх напрямках, крім поздовжнього
- застосовувати таким чином, коли навантаження прикладається на муфту (наприклад, при неправильному застосуванні страхувального пристрою)

При кожному застосуванні проводиться візуальний контроль. При наявності наведених нижче дефектів експлуатація карабіна забороняється:

- механічні дефекти (тріщини, деформації, гострі кромки та т.п.)
- порушення в роботі застібки або муфти
- знос в місцях найбільшого тертя більш ніж 10% від площі перерізу
- після значного динамічного навантаження або припадінні на тверду поверхню з значної висоти

**ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ**

Після застосування, карабін потрібно очистити, висушити та змастити всі рухомі деталі індустріальною оливою.

Зберігати в сухому місці, зберігаючи від взаємодії з хімічно агресивними речовинами.

Транспортування дозволене любим видом транспорту при умові захисту від механічних пошкоджень, впливу атмосферних чинників та хімічно агресивних речовин

**Термін служби**

Потенційний термін застосування металевих виробів F.A. необмежений. Фактичний термін застосування є обмеженим і залежить від таких факторів як інтенсивність та частота застосування, дія зовнішнього середовища, умови зберігання і таке інше.

**УВАГА** Термін застосування може зменшитися навіть до одного разу при дії екстремальних факторів: при роботі з хімічно агресивними реагентами, при екстремальних температурах, при контакті з гострими гранями, після сильних ривків або великих навантажень.

**ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ**

Підприємство-виробник гарантує відповідність виробу, що відповідає вимогам актуальних на момент виробництва стандартів при дотриманні споживачем умов експлуатації, транспортування й зберігання, встановлених цією інструкцією з експлуатації

2. Гарантійний строк зберігання й експлуатації встановлюється 36 місяців від дня відвантаження споживачеві, але не більше 60 місяців від дня виготовлення.

3. Гарантія не розповсюджується на наступні випадки: нормальний знос та старіння, модифікації конструкції, неправильне зберігання, ушкодження, які настали в результаті нещасного випадку або по недбалості, а також при застосуванні не за призначенням, знос, спричинений інтенсивною експлуатацією, неправильне застосування. Виробник не несе відповідальності за наслідки прямих, опосередкованих або інших збитків, що настали в результаті неправильного використання своїх виробів.

4. Строк експлуатації виробу при позитивних результатах зовнішнього огляду відповідно цієї інструкції встановлюється 10 років з дати випуску.

5. Висновок про придатність виробу після закінчення строку експлуатації приймається на підставі експертизи, проведеної підприємством-виробником або акредитованою на виконання зазначених робіт організацією.

6. З усіх питань, що стосуються якості й гарантійного ремонту звертатися за адресою: 10012, м. Житомир, вул. Вінницька, 23, ПП Екстрім



\* ф.а. (скор. від first ascent, з англ. - першопрорід) - означає, під цим скороченням в подальшій частині особи, яка "робочого" маршруту і є відповідальним за нього

Виробництво спорядження для альпінізму,  
скелелазіння та робіт на висоті  
10012, Україна, м. Житомир, вул. Вінницька ,23  
ФОП Олівсон, 063 4180158, [info@firstascent.kiev.ua](mailto:info@firstascent.kiev.ua)

Замовник випробувань ПП Екстрім

Виконавець випробувань ФОП Олівсон

Група Підприємств ТМ "FA" [www.firstascent.kiev.ua](http://www.firstascent.kiev.ua)

**ПРОТОКОЛ №5/17-02-02**  
результатів випробування на міцність

1	Об'єкт випробувань:		<i>Карабіни «FA»</i>	
2	Вид випробувань:		<i>контрольні</i>	
3	Кількість партій:		6	
4	Експериментальне обладнання:		<i>випробувальна машина МГ-10</i>	
5	Режим випробувань		<i>статичне навантаження</i>	
6	Метод відбору проб		<i>випадкова виборка з партії</i>	
7	Кількість штук в партії:		3 шт.	
8	Метод випробувань:		ТУ 62-01-00-9410-90	
9	Результати випробувань:		<i>приведені в таблиці</i>	
Модель	Тип навантаження	Гарантоване навантаження (маркування) кН	Фактичне руйнівне навантаження кН	Примітки
WORKER	<i>Вздовж</i>	50	58,3	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>Впоперек</i>	9	13,3	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>З відкритою застіркою</i>	9	16,8	<i>Розгиб скоби</i>
TOWER	<i>Вздовж</i>	50	55,1	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>Впоперек</i>	9	12,1	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>З відкритою застіркою</i>	9	14,2	<i>Ізлом зуба скоби</i>
WORKER KEYLOCK	<i>Вздовж</i>	45	56,7	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>Впоперек</i>	9	12,6	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>З відкритою застіркою</i>	15	15,3	<i>Розгиб скоби</i>
TOWER KEYLOCK	<i>Вздовж</i>	45	55,2	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>Впоперек</i>	9	11,9	<i>Ізлом зуба скоби</i>
	<i>З відкритою застіркою</i>	15	13,4	<i>Розгиб скоби</i>
OVAL	<i>Вздовж</i>	23	24,1	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>Впоперек</i>	8	10,9	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>З відкритою застіркою</i>	7	7,2	<i>Розгиб скоби</i>
OVAL AUTOLOCK	<i>Вздовж</i>	23	24,0	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>Впоперек</i>	8	10,6	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>З відкритою застіркою</i>	7	7,4	<i>Розгиб скоби</i>
OVUM	<i>Вздовж</i>	23	23,9	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>Впоперек</i>	8	10,5	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>З відкритою застіркою</i>	7	7,4	<i>Розгиб скоби</i>
OVAL	<i>Вздовж</i>	23	23,8	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>Впоперек</i>	8	9,8	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>З відкритою застіркою</i>	7	7,4	<i>Розгиб скоби</i>
TWIST B	<i>Вздовж</i>	25	26,5	<i>Ізлом зуба скоби</i>
	<i>Впоперек</i>	8	8,4	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>З відкритою застіркою</i>	8	8,2	<i>Розгиб скоби</i>
AUTOLOCK	<i>Вздовж</i>	25	25,9	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>Впоперек</i>	8	8,9	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>З відкритою застіркою</i>	8	8,3	<i>Розгиб скоби</i>
HMS AUTOLOCK	<i>Вздовж</i>	25	26,3	<i>Ізлом зуба скоби</i>
	<i>Впоперек</i>	8	8,4	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>З відкритою застіркою</i>	8	8,5	<i>Розгиб скоби</i>
PEAR	<i>Вздовж</i>	24	25,7	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>Впоперек</i>	8	8,9	<i>Руйнування застібки</i>
	<i>З відкритою застіркою</i>	8	8,5	<i>Розгиб скоби</i>
ARGON	<i>Вздовж</i>	25	25,3	<i>Руйнування застібки</i>